Andrew Cheng

Department of Linguistics University of Hawai'i at Mānoa 1890 East West Road, Moore Hall 560 Honolulu, HI 96822 USA andrew.cheng@hawaii.edu ORCID

Appointments

2023 -	Department of Linguistics, University of Hawaiʻi at Mānoa Assistant Professor
2021 - 2023	Department of Linguistics, Simon Fraser University Postdoctoral Researcher Adviser: Henny Yeung
2020 - 2021	Department of Language Science, University of California, Irvine Assistant Research Specialist and Lecturer Advisers: Judith Kroll & Gregory Scontras
2019	Department of Linguistics, Swarthmore College Visiting Instructor

Education

2020	University of California, Berkeley Ph.D. in Linguistics Dissertation: <i>Accent and Ideology among Bilingual Korean Americans</i> Adviser: Keith Johnson
2016	University of California, Berkeley M.A. in Linguistics
2012	Swarthmore College B.A. in Linguistics and Religion with Honors Adviser: Nathan Sanders

PEER-REVIEWED PUBLICATIONS

Jeon, L. & **Cheng, A.** (Forthcoming). American English phonology. In K. Bolton (Ed.) *Wiley Blackwell Encyclopedia of World Englishes*.

Cheng, A., McClay, E., & Yeung, H. (Accepted). Mothers and Creak. In F. Venturi (Ed.) *Creak: Theories and Practices of Pulse Phonation.*

Cheng, A., McClay, E., Yeung, H. (2023). An exploration of voice quality in mothers speaking Canadian English to infants. *Language Learning and Development*. http://dx.doi.org/10.1080/15475441.2023.2256708

Garza, J., Lee, C., **Cheng, A.**, & Ànand, A. (2023). Asian American Racialization and Model Minority Logics in Linguistics. In W. Wolfram, A. H. Charity Hudley, & G. Valdés (Eds.) *Language and Social Justice in the USA*. *Daedalus, Journal of the American Academy of Arts and Sciences*, 152(3), 130-146. https://doi.org/10.1162/daed_a_02022

Cheng, A. (2023). Second Dialect Acquisition "in real time": Two longitudinal case studies from YouTube. *American Speech*, 98(2), 194-224. https://doi.org/10.1215/00031283-9766922

Cheng, A., Jeon, L., & Kim, D. (2023). A comparative study of English vowel shifts and vowel space area among Korean Americans in three dialect regions. *Journal of Linguistic Geography*, 11(1), 38-52. https://doi.org/10.1017/jlg.2023.1

Kroll, J., Chan, A., **Cheng, A.**, & Scontras, G. (2022). How to frame bilingualism in context: Putting people and places in mind. Commentary on Titone and Tiv (2021). *Bilingualism: Language and Cognition*, 26(1), 17-19. https://doi.org/10.1017/S1366728922000074

Cheng, A. (2021). Indescribable: The construction and enregisterment of Korean American ethnolinguistic identity. *Amerasia Journal*, 47(3), 387–404. https://doi.org/10.1080/00447471.2022.2083934

Cheng, A. (2021). Maintenance of phonetic and phonological distance in the English and Korean back vowel contours of heritage bilinguals. *Journal of Phonetics*, 89, 101109. https://doi.org/10.1016/j.wocn.2021.101109

Cheng, A. & Cho, S. (2021). The effect of ethnicity on identification of Korean American speech. *Languages*, 6, 186. https://doi.org/10.3390/languages6040186

Cheng, A. (2020). Cross-linguistic fo differences in bilingual speakers of English and Korean. *Journal of the Acoustical Society of America*, 147, EL67-EL73. https://asa.scitation.org/doi/10.1121/10.0000498

Cheng, A., Cheng, L.S.P., Gonzales, W.D.W., & Umbal, P. (Under revision). Variation in Asian and Pacific Islander North American English: What the patterns of scholarship demonstrate about race in Sociolinguistics.

- - -

Gibson, B., Flaccus, B., Harris, S., & Cheng, A. (In prep). Mitigating Racial Bias With Film: These Final Hours

Namboodiripad, S., Kutlu, E., [...], **Cheng, A.**, et al. (Under review). Essentialist characterizations of language are an obstacle to accuracy, progress, and justice in science.

Research Funding Awards

Exploring Ethnicity and Culture in the Infant-Directed Speech of Canadian Parents (430-2022-00851). Insight Development Grant, Social Sciences and Humanities Research Council, awarded to **Cheng, A.**, June 2022 - May 2024 \$33,145 CAD

Lecturer Professional Development Award, UC Irvine, awarded to **Cheng, A.**, 2021 \$1500 Graduate Summer Research Grant, UC Berkeley, awarded to **Cheng, A.**, 2016 \$4000

Center for Korean Studies Fellowship, UC Berkeley, awarded to **Cheng, A.**, 2015 \$3700

Foreign Language and Area Studies Summer Fellowship, UC Berkeley, awarded to **Cheng, A.**, 2015 \$5000

CONFERENCE PROCEEDINGS

Cheng, A. (2021). Vowel production variation in Korean heritage speakers. *Proceedings of the CLS 56 (2020)*, pp. 107-122.

Cheng, A. (2020). 'School' vs. 'Home': California-based Korean Americans' context-dependent production of /u/ and /oʊ/. *Penn Working Papers in Linguistics*, vol. 26.1, Article 8.

Cheng, A. (2019). Age of Arrival does not affect childhood immigrants' acquisition of ongoing sound change: Evidence from Korean Americans. In Calhoun et al. (Eds.) *Proceedings of the 19th International Congress of Phonetic Sciences, Melbourne, Australia 2019*, pp. 2213-2217.

Cheng, A. (2019). VOT merger and fo contrast in Heritage Korean in California. *Penn Working Papers in Linguistics*, vol. 25.1, Article 9.

Cheng, A., Faytak, M., & Cychosz, M. (2016). Language, race, and vowel space: Contemporary Californian English. In Clem et al. (Eds.) *Proceedings of the Forty-Second Annual Meeting of the Berkeley Linguistics Society*, pp. 63-78.

OTHER PUBLICATIONS

Cheng, A. (2018). 1.5 Generation Korean Americans: Consonant and Vowel Production of Two Late Childhood Arrivals. *UC Berkeley Phonetics and Phonology Lab Annual Report 2018*, pp. 189-220.

Cheng, A. (2016). A Survey of English Vowel Spaces of Asian American Californians. UC Berkeley Phonetics and Phonology Lab Annual Report 2016, pp. 348-384.

Clem, E., Dawson, V., Shen, A., Skilton, A., Bacon, G., **Cheng, A.**, and Maier, E. (Eds.). (2016). *Proceedings of the 42nd Annual Meeting of the Berkeley Linguistics Society.* Berkeley: University of California.

Presentations

Invited talks

2023 Language attitudes and multilingual family language policies Language Latitudes Workshop, University of British Columbia April 13-14, 2023, Vancouver, BC, Canada

2022	The Effects of Bilingualism and Ethnic Identity on Speech Production and Perception Department of Linguistics colloquium, University of Washington December 2, 2022, Seattle, WA
	An Investigation of Language Entropy and Executive Function in Multilingual Children Bilingualism, Mind, and Brain Lab, UC Irvine November 14, 2022, Irvine, CA
	Variation in pitch and vocalic creak in novel words spoken in infant-directed English Phonetics and Phonology Forum, UC Berkeley March 4, 2022, Berkeley, CA
2021	Dialectology and Second Dialect Acquisition Language Development and Use Guest Lecture, Hong Kong Polytechnic University September 18, 2021, Hong Kong
	What it means to 'sound Asian American': Phonetic and sociolinguistic considerations Department of Linguistics colloquium, Simon Fraser University July 15, 2021, Burnaby, BC, Canada
	Dialectology and the exploration of racialized English Intro to Applied Phonetics Guest Lecture, UCLA May 26, 2021, Los Angeles, CA
	Phonetic production and perception: Laying the groundwork for establishing a Korean American ethnolect Phonetics Seminar, UCLA May 10, 2021, Los Angeles, CA
	Perceptual Dialectology Linguistics Learning Circle, Florida International University Apr. 9, 2021, Miami, FL
2020	The Sociophonetics of Heritage Bilingualism Language Science Community Talks, UC Irvine Nov. 24, 2020, Irvine, CA
	Regional dialect shift after relocation: Two longitudinal case studies from YouTube PhonLunch, University of Southern California Oct. 29, 2020, Los Angeles, CA
	Maintenance of phonological distance in the back vowel trajectories of English-Korean bilinguals Bilingualism, Mind, and Brain Lab, UC Irvine Sep. 14, 2020, Irvine, CA
	The Effect of Identity on Vocal Pitch Department of Linguistics colloquium, Reed College Mar. 9, 2020, Portland, OR

CONFERENCE PRESENTATIONS

Cheng, A. & Yeung, H. (2023). The development of explicit metalinguistic awareness of bilingualism in American and Canadian children. International Symposium on Bilingualism 14, Sydney, Australia

Lim, R., Yoo-Kim, J., **Cheng, A.**, Kopacz, E., & Kim, A. (2023). Sustaining Diaspora: Multidimensionality in the Korean diasporic experience. AAAS Annual Conference 2023, Long Beach, California

Cheng, A., Ali, F., & Yeung, H. (2023). Language entropy versus language exposure as factors supporting multilingual language development. SRCD 2023 Biennial Meeting, Salt Lake City, Utah

Cheng, A. (2023). When do kids learn what a language IS? 98th Annual Meeting of the Linguistic Society of America, Denver, Colorado. [**Five-Minute Linguist Competition, Winner**]

Cheng, A. & Yeung, H. (2023). An Investigation of Language Entropy and Executive Function in Multilingual Children. 98th Annual Meeting of the Linguistic Society of America, Denver, Colorado

Cheng, A. & Yeung, H. (2023). Bilingual children's metalinguistic awareness of language use. 98th Annual Meeting of the Linguistic Society of America, Denver, Colorado

Cheng, A., Cheng, L.S.P., Gonzales, W.D.W., & Umbal, P. (2022). A comprehensive survey of variation in Asian and Pacific Islander North American English. NWAV 50, Stanford, California

Cheng, A. (2022). Asian American Racialization & Model Minority Logics in Linguistics. In Clemons, A. et al. Decolonization and Inclusion in Linguistics: Setting the Framework for a Liberatory Linguistics. NWAV 50, Stanford, California [panel speaker]

Jeon, L., **Cheng, A.**, & Kim, D. (2022). The vowel space as a sociolinguistic variable for comparing an ethnolect across dialect regions. Methods in Dialectology XVII, Mainz, Germany [virtual]

Cheng, A., Lai, A., & Yeung, H. (2022). The Influence of Bilingualism on Pitch in Infant-Directed Speech. International Congress of Infant Studies 2022, Ottawa, Canada

Cheng, A., McClay, E., & Yeung, H. (2022). Variation in pitch and vocalic creak in novel words spoken in infant-directed English. LabPhon 18 [virtual]

Cheng, A. (2022). The Prevalence of Vocal Fry in Mothers Speaking to Infants. Simon Fraser University Postdoctoral Research Day 2022 [virtual]

Cheng, A., Jeon, L., & Kim, D. (2022). Korean Americans' Vowel Spaces at the Intersection of Ethnic and Regional Variation. American Dialect Society 2022 [virtual]

Cheng, A. (2021) Using Generalized Additive Mixed Models to compare vowel formant contours in bilingual speech. Language Sciences Graduate Student and Postdoctoral Research Day, University of British Columbia [virtual]

Kim, D., Jeon, L., & **Cheng, A.** (2021). Korean Americans' Vowel Spaces: The Connection Between Ethnic and Regional Variation. 7th Annual Linguistics Conference at the University of Georgia [virtual]

Cheng, A. (2021). The null effect of Korean language education on cross-linguistic variation in heritage bilinguals. 22nd International Circle of Korean Linguistics [virtual]

Chan, A., **Cheng, A.**, Kroll, J., & Scontras, G. (2021). Toward a new framework for understanding variation in heritage bilinguals. 13th Heritage Language Virtual Research Institute [virtual]

Cheng, A. (2021). Why you can't hear my accent: Racial bias and speech perception. 5th Annual UCI Postdoctoral Scholar Research Symposium [virtual]

Cheng, A. & Cho, S. (2021). Speaker and Listener influences on perception of ethnic identity in speech: Evidence from Korean Americans. 95th Annual Meeting of the Linguistic Society of America, San Francisco, California [virtual]

Cheng, A. & Mararac, N. (2021). Asian Americans and LGBTQ+ identity in linguistic research. 95th Annual Meeting of the Linguistic Society of America, San Francisco, California [virtual]

Cheng, A. (2019). 'No' vs. 'Aniyo': Back vowel diphthongization in heritage Korean. 178th Meeting of the Acoustical Society of America, San Diego, California

Cheng, A. (2019). Age of Arrival does not affect childhood immigrants' acquisition of ongoing sound change: Evidence from Korean Americans. 19th International Congress of Phonetic Sciences, Melbourne, Australia

Cheng, A. (2019). Cross-linguistic pitch differences in Korean-English bilinguals. 21st International Circle of Korean Linguistics, Monash University, Melbourne, Australia

Cheng, A. (2019). Cross-linguistic pitch differences in bilingual speakers. 177th Meeting of the Acoustical Society of America, Louisville, Kentucky

Cheng, A. (2019). 'School' vs. 'Home': California-based Korean Americans' Context-dependent Production of /u/ and /oʊ/. 43rd Annual Penn Linguistics Conference, University of Pennsylvania

Cheng, A. (2019) Style-shifting, Bilingualism, and the Koreatown Accent. 93rd Annual Meeting of the Linguistic Society of America, New York, New York. [Five-Minute Linguist Competition, Runner-up]

Barron-Lutzross, A., **Cheng, A.**, Shen, A., Wilbanks, E., & Mirzaagha, A. (2018). Do Personal and Interpersonal Power Influence Phonetic Accommodation? LabPhon 16, Lisbon, Portugal

Cheng, A. (2018). Production and perception of word-initial Korean stops undergoing sound change. 42nd Annual Penn Linguistics Conference, University of Pennsylvania

Cheng, A. (2018). More than Pitch Perfect: A Longitudinal Acoustic Study of a Male-to-Female Transgender Video Blogger. 92nd Annual Meeting of the Linguistic Society of America, Salt Lake City, Utah

Cheng, A. (2017). Heritage Korean and Ethnic Identity in California. 20th International Circle of Korean Linguistics, University of Helsinki, Finland

Cheng, A. (2017). Heritage Bilingualism among Korean Americans. International Symposium on Bilingualism II, University of Limerick, Ireland

Cheng, A., Remirez, E., & Lin, S. (2017). An Ultrasound Investigation of Covert Articulation in Rapid Speech. Workshop on Dynamic Modeling in Phonetics and Phonology, Chicago Linguistics Society 23, University of Chicago **Cheng, A.**, Faytak, M., & Cychosz, M. (2016). Language, race, and vowel space: Contemporary Californian English. Berkeley Linguistics Society 42, University of California, Berkeley

Organized panels

Cheng, A., Cheng, L.S.P., Gonzales, W.D.W., Umbal, P., Tse, H., Sheydaei, I., Zheng, M., & Namboodiripad, S. (2021). VariAsian: Contact and Change in Asian North American Speech Communities. Organized session at the Linguistic Society of America Annual Meeting [virtual]

Ànand, A. , **Cheng, A.**, Garza, J. , & Lee, C. (2021). Room at the Table: Locating Asian Identity in Linguistics and the LSA. Organized session at the Linguistic Society of America Annual Meeting [virtual]

Cheng, A. (2019). Language and Transgender Identity. Panel organized at Swarthmore College, Swarthmore, PA

Barron-Lutzross, A., **Cheng, A.**, Remirez, E., & Wilbanks, E. (2018). Sociolinguistic Cognition Symposium. Organized symposium at the Linguistic Society of America Annual Meeting, Salt Lake City, UT

MEDIA APPEARANCES & OTHER PRESS

Iovine, A. (2023). What does the word 'queer' even mean? Mashable. [quotation]

Cheng, A. (2023). Interview with Sue Deyell and Andrew Schultz. Mornings with Sue and Andy. QR Calgary, CFGQ-FM, March 15, 2023. [interview]

Cheng, A. (2023). 'Everything Everywhere All at Once' and other Oscars 2023 films show a trend towards linguistic realism in Hollywood. The Conversation. March 13, 2023.

Iovine, A. (2022). What is Heteroflexibility? Mashable. [quotation]

McAdory-Kim, S. & Kim, J. (2022). Gyopo: The Highs and Lows of Korean-English Bilingualism. Hanmadi Korean Linguistics podcast. [interview]

Cheng, A. (2022). "Linguists at the movies: screen test (Sound of Metal)". Babel: The Language Magazine, No. 38, pp. 42-44. February 2022

Cheng, A. & Mararac, N. (2021). "Not Here for Performative Activism: Two gay Asian Americans spill the tea." Committee on LGBTQ+ Issues in Linguistics Blog Posts. June, 2021

Cheng, A. (2020). "Is a Timely Rejection Too Much to Ask? (Hint: It's Not)". *The Chronicle of Higher Education*, November 5, 2020

Cheng, A. & Harrison, K.D. (2014). Jeju-eo Talking Dictionary. Living Tongues Institute for Endangered Languages

Scholastic Awards & Certificates

Andrew Cheng

2022	Lessons for Success participant, American Speech-Language-Hearing Association
2021	Outstanding Teaching Award, UC Irvine School of Social Sciences
2019	Outstanding Graduate Student Instructor Award, UC Berkeley
2018	Certificate of Teaching and Learning in Higher Education, UC Berkeley
2016	Magistretti Award, UC Berkeley
2015	NSF Graduate Research Fellowship Honorable Mention
2012-2014	Fulbright Grant, South Korea
2012	Phi Beta Kappa, National Academic Honor Society
Teaching	

<u>UH Mānoa</u>

Spring 2024	Seminar in Sociolinguistics (LING640S), Instructor
	Seminar in Phonetics/Phonology: Experimental Phonetics (LING640F), Instructor
Fall 2023	Articulatory Phonetics (LING 410), Instructor

UC Irvine

Spring 2021	Introduction to Sociolinguistics (LSCI 169), Instructor
Winter 2021	Phonetic Theory (LSCI 219), Instructor

Swarthmore College

Spring 2019	Phonetics and Phonology (LING 045), Instructor
Spring 2019	Morphology and the Lexicon (LING 043), Instructor

UC Berkeley

Summer 2020 Fall 2018	Linguistic Data (LING 188), Instructor Training for Linguistics Teaching Assistants (LING 375), Graduate Student Instructor
	(with Line Mikkelsen)
Spring 2018	Phonology and Morphology (LING 115), Graduate Student Instructor (with Larry Hy- man)
Fall 2017	Introduction to Phonetics and Phonology (LING 110), Graduate Student Instructor (with Susan Lin)
Summer 2017	Language and Sex (LING 023), Instructor
Spring 2016	Introduction to Linguistic Science (LING 100), Graduate Student Instructor (with Su- sanne Gahl)

Advising

Graduate advising

2023 -	PhD Qualifying Paper Committees, University of Hawaiʻi at M $ar{\mathrm{a}}$ noa
	Emma Breslow, Carolyn Siegman, Shirley Gabber, Rui Yamawaki

Undergraduate advising

2023	Lauren Kim, UPenn, Linguistics
	Social attitudes and discriminatory outcomes towards Asian American English
2022	Stefanie Yip, SFU, Linguistics, MITACS GRI Summer Internship
	Babytalk in the Second Language
2021	Audrey Sugimoto, UCI Language Science Undergraduate Honors Thesis
	Bilingualism during COVID-19
2021	Victoria Kuo, Bronx High School of Science
	Dialect change in YouTubers' Speech

Group/Pop-up mentorship

2021 -	Lavender Languages Institute Pop-Up Mentoring Program
2020 - 2021	Postdoctoral Mentor, Bilingualism, Mind, and Brain Lab
	Project: Heritage Experience and Accent Perception
2020 - 2021	Independent Mentor, ViaX Online Education
	Project: Perception of nasal codas in Mandarin
2016 - 2020	Grad Student Mentor, Linguistic Research Apprenticeship Program
	Projects: Heritage Korean, Asian American Accent Perception, Transgender Speech,
	Power and Accommodation, YouTubers' Speech

MEMBERSHIP & SERVICE

Manuscript Reviewer	Cognition, Language and Speech, Journal of Phonetics, Journal of Sociolinguistics, Lan- guage Resources and Evaluation, The Phonetics and Phonology of Heritage Languages (Cambridge University Press), Folia Phoniatrica et Logopaedica
Abstract Reviewer	Laboratory Phonology, Linguistic Society of America, Society for Research in Child De- velopment, International Symposium on Bilingualism, New Ways of Analyzing Varia-
	tion, Berkeley Linguistics Society
2023 -	Director, "New Lab" (LAELabs)
2023 -	Committee Member, Linguistics Beyond the Classroom, UHM
2021 - 2023	Co-founder and organizer, KoHL (Korean Heritage Language Research Group)
2020	Organizer, Berkeley Linguistics Society Workshop (Feb. 7-8)
2017 - 2018	Organizer, Berkeley Phonetics and Phonology Forum
2016 - 2017	Member, Berkeley Linguistics Curriculum Committee
2016	Organizer, Berkeley Linguistics Society 42 (Feb. 5-7)
Member	Linguistic Society of America
	Acoustical Society of America

International Phonetic Association Laboratory Phonology International Circle of Korean Linguistics American Association for the Advancement of Science Society for Research in Child Development International Congress of Infant Studies

Languages & skills

Spoken
SignedAmerican English, French, Korean, Mandarin, Taiwanese (Hokkien)American Sign LanguageAmerican Sign LanguageComputerPython, R, Praat

Last update: January 3, 2024